

Judas carta agagbau

Kumpamkagtamu

¹ Witjai Judas, Jesucristo inake Santiago yachiyaitjai, atum Apajuí iina Apajiya nuna ane-taiji etegjamu aidautijum, Jesucristo kuitamsam batsatjum nuutigmin kumpamjime.

² Atumnash Apajuí wait anenkagtamuji, shiig agkan pujuta nunú, anenka dushakam ajutjamt-inme.

Wait jintiamu nuigtú maestro wait aidau

³ Aneetaig yatsug aidauh, shiig senchi wake-majai Apajuí uwemat amasbau betek ajutjama nuna pachisan agatjatasan, tujash yamai dekas atsumamua nuna segatá tajime, Apajuí aentsji pegkejam aidaun dekaskeapi tabaun susauwa nu kuitamkatajum tusan.

⁴ Wagki ujumak aents tsanumag wayawaje nunikag tsanugmajaje, duka yaunchuk nagka-mas aatus suwimkan jukitnume tibau aina nu. Nunú aents aidauk pegkegchau ainawai, nunin asag Apajuí anentag amasua dui agkantaitji tusag pegkegchaun takainak Apajuinash daki-tuinawai nigki imana nuna, nuigtú iina Apuji Jesucristunashkam.

Apajuí suwimak sukagtustin pachisa etsegkamu

⁵ Juka atumek dekagminig aneemtikjime, Apu Apajuí niina aentsji Egipto nugkanum batsatun

jiiujui, dutikauwaitak niini dekaskeapi tuinachunak ijinauwai.

⁶ Tuja ángel aidau ditá imanjin kuitamtsuk, ditá batsamtaijnash ukukiaju aidaunak tuke atinun achijá suwenum chimpiauwei, tsawan jegatai suwimkan susatatus.

⁷ Nunú wajakawajua nunisag Sodoma, Gomorra nuigtú yaakat tikiju aina dushakam shiig pegkegchau aina nuna takainak nuigtú mai aishmagkuk dutikdaiyá batsamtaí, Apajuí jii tuke kajinkashtina dui apek utsagkui, nunú dutikamua duka aents tudaun taká batsatuk jii ajubaish kajinkashtina nui suwimkan jukiagtina nuna iwaintugmaji.

⁸ Nunisag nunú aents aidauk kajanum wajukmaina numamtuk, pegkegchau takainak dita iyashinak pegkegchau emainawai. Apajuí senchigtina nunash pachitsuk idaiyinak, nayaimpinmaya senchigtin aina nunash pegkegchau chichajuinawai.

⁹ Tuja arcángel Miguel, Moisesa iyashin jukitatus Iwanchjai maanatkush suwimak jukitnujinak pachitsuk, ayatak: “Apu Apajuí tujamti”, tiuwai.

¹⁰ Tujash nunú aents aidauk dekainachiatak pegkegchaun chichajuinawai. Ditak kuntin anentaimainachu asag dita wakegamunum pujuina numamtuk, dita pegkegchau wakegamujiya nunak wejuinak, ditak pegkegchau weenawai.

¹¹ ¡Wait anentuinajai ditanak! wagki Caín wajakauwa numamtuk wajaidau asagmatai, nuigtú Balaam wajakauwa nunisag kuichik jukita tabauwai pegkegchau takaina duwishkam,

aantsag Coré ni chicham intimtinig jakauwa nuniktin asagmatai.

¹² Nunú aina duka datsanmainun atum Cristo nemajin aidautihum yatsut aneenisa fiestabaunum wayawag yuinak nuigtú umuinak shiig ané yujainawai, makichkish ajanas diijattsuk. Ditak pastor imá ditanunak uyumainawai, nunidau asag yumi yutugchatnaitak yujagkim bukusea wajasun dase umpui yajá ajapama numamtuk wajainawai. Ditak ajak nejetinish nejeshtai ajakjintin tegai ajapama numamtuk ajapeam agtinai.

¹³ Ditak nayants senchi tsukatak ayatak saunak jiiyama nuninawai, dita wají datsanmain takaa-munum. Ditak yaya keeká wegau megkagama nuninawai, nunin aidaunuk tuke atin shiig suwea nu umigkamu ainawai.

¹⁴ Ju aents nunikagtinun pachis Enoc tiuwai, Adagkai nagkamas akiinak weamunum siete aajakua nu: “Apu Apajuí, dekapamainchau ángel aidaujai midaun wainjai,

¹⁵ ashí aents takasbaujin diijus titatus; nuniak pegkegchau takasú aidaun tuja Apajuinash pegkegchau chichagkau aidaunash suwimkan susatatus”, tiuwai.

¹⁶ Ditak chichaman patá yujau, augmatkagtin, dita wakegamujinak takaa yujajin, ememas chichá yujau, tikich aentsnash imanchau aig igkuawag, amek dekas pegkejaitme tusa anentai egketuawag niinun jujukiagtatus aujú yujajin ainawai.

Anemtikaku chichagbau

17 Tujash atumek aneetaig aidauwah, iina Apuji Jesucristo apostolji aidau chichaman et-segkajua nu aneaku atajum,

18 juna tujabiau ainawai: “Tsawan nagkanbau atina duik, aents aidauk pegkegchau chichagk-agtin aidau agtina, nuninak dita pegkegchau wakegamu aina nuna takaa batsabiagtinai”, tusag.

19 Nunú ainawai atum Jesús nemajin aidautig-min datumtamak akaantamaina nu, nuadui yaunchuk pujujakbaujiya nunisag pujuidau asag Apajuí Wakanig atsujuinawai.

20 Tujash atumek aneetaig aidauwah, atum dekaskeapi tabau pegkegma nuig ebetmam-jatajum, nuniakjum Wakaní Pegkeji tujama nunisjumek Apajuí aujsatajum.

21 Apajuí anempajum nuig kuitamamkatajum, iina Apuji Jesucristo wait anenjamu asa pujut tuke atinun amastina nu dakakjum.

22 Dita uwemjauwaitak utujimaidaush wait anentsajum yaigtajum.

23 Tikich aidauk, jijnmaya jiiimaina dutikajum yaigtajum uwemjatnume, tikich aidaush puy-atjusjum wait anenjatajum, nuniakjumesh kuitamamkatajum dita iyashin pegkegchau takasú aina duke atumesh takasajum.

Inagnaku Apajuí emematbau

24 Apajuí senchigtina nuuwai atumnak pegkegchau takasainum tusa kuitamjamainuk. Niina emtin dekas imana nui ijupagtina nunú tsawantinig, atumek shiig aneastinaitjume,

atumin bakugmamainuk makichkish atsutin
asamtai.

²⁵ Apajuí makichkiuch, niina Uchijí iina Apu-
jiya nuna awetugma uwentijamjauwa duke
emematiagmi, imá nigki senchigtinuk, yamaiya
juishkam, atakea duishkam tuke atina nu.

Aatus atí.

Awajún [Aguaruna] Aguaruna: Awajún [Aguaruna] (Bible)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguaruna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aguaruna

agr

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Aguaruna

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source
files dated 26 Apr 2025

83ecbfbd-5af5-5abb-945b-1213bf2b2b18